

Καλώς ήλθατε στην Ευρώπη!

Μερικές πληροφορίες για το ταξίδι σας, αφού φύγετε από την Αθήνα...

Οι περισσότεροι πρόσφυγες που φτάνουν στην Αθήνα δεν θέλουν να μείνουν στην Ελλάδα. Αν έχετε κάποια ιδέα για τη χώρα προορισμού σας, κάποιες από τις ακόλουθες πληροφορίες ίσως σας είναι χρήσιμες.

Αν έχετε καταγραφεί στην Ελλάδα, λογικά θα σας έχουν πάρει τα δακτυλικά αποτυπώματα— ψηφιακά ή σε χαρτί— και θα τα έχουν αποθηκεύσει στην ευρωπαϊκή βάση δεδομένων «Eurodac». Μόλις ζητήσετε άσυλο σε οποιαδήποτε άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι αρχές θα μπορούν γρήγορα να ανακαλύψουν ότι περάσατε από την Ελλάδα.

Σύμφωνα με μια συμφωνία μεταξύ των ευρωπαϊκών χωρών («Δουβλίνο 2»), όλοι όσοι ζήτησαν άσυλο επιστρέφονται στη χώρα της πρώτης εισόδου τους (ή, μόνο στην περίπτωση των ασυνόδευτων ανηλίκων, στην πρώτη χώρα όπου ζήτησαν άσυλο). Έτσι, αν βρουν τα δακτυλικά σας αποτυπώματα στη βάση δεδομένων, πράγμα που δείχνει ότι προηγουμένως ήσασταν στην Ελλάδα, ίσως προσπαθήσουν να σας απελάσουν ξανά εδώ. Τους τελευταίους μήνες, η κακή κατάσταση που αντιμετωπίζουν οι αιτούντες άσυλο στην Ελλάδα έχει οδηγήσει πολλούς από τους μετανάστες και τους υποστηρικτές τους να διαμαρτυρηθούν εναντίον των επαναπροωθήσεων στην Ελλάδα. Γι' αυτό, υπάρχουν κάποιες πιθανότητες να αποφύγετε την επαναπροώθηση προς την Ελλάδα.

Ωστόσο, οι διαδικασίες είναι πολύ περίπλοκες και συχνά αλλάζουν. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με ανθρώπους που να έχουν πείρα στην αντιμετώπιση νομικών υποθέσεων: θα χρειαστείτε δικηγόρο που να είναι εξοικειωμένος με υποθέσεις «Δουβλίνου 2»!

Αν είναι δυνατό, επικοινωνήστε με ανθρώπους που μπορούν να σας δώσουν κάποιες συμβουλές **πριν** καταγραφείτε. Κάθε πληροφορία που δίνετε στις αρχές, ιδιαίτερα για την οδό διαφυγής σας, μπορεί να χρησιμοποιηθεί εις βάρος σας. Έτσι, θα πρέπει να σκεφτείτε καλά πώς θα περιγράψετε τη διαδρομή σας πριν πάτε στην πρώτη συνέντευξη. Αν έχετε δακτυλικά αποτυπώματα στην Ελλάδα ή άλλη χώρα της ΕΕ, δεν θα πρέπει να κρύψετε από τις αρχές— και κυρίως από το δικηγόρο σας— ότι μείνατε εκεί!

Μια τελευταία γενική παρατήρηση: Αν μπορείτε να αποδείξετε ότι ήσασταν σε χώρες μη μέλη της ΕΕ (όπως η Τουρκία ή η Σερβία) τρεις μήνες μετά την τελευταία καταγραφή σας στην Ελλάδα, μπορείτε να αποφύγετε την απέλαση από άλλες χώρες της ΕΕ στην Ελλάδα, διότι θα έχει λήξει η επίσημη προθεσμία.

Παρακάτω, μπορείτε να βρείτε επαφές και ορισμένες βασικές πληροφορίες για την κατάσταση σε διάφορες χώρες προορισμού.

Επειδή η κατάσταση αλλάζει συνεχώς, δεν υπάρχει καμία εγγύηση ότι οι πληροφορίες αυτές είναι ενημερωμένες. Αν θέλετε να είστε σίγουροι, θα πρέπει να ρωτήσετε σχετικά τις επαφές που αναφέρονται.

Καλό και ασφαλές ταξίδι!

Πρώτα απ' όλα, αν είστε ακόμα στην Ελλάδα, ορισμένες επαφές στην Αθήνα:

Το φυλλάδιο αυτό έχει κυρίως ως στόχο να σας ενημερώσει για τη συνέχεια του ταξιδιού σας, αφού φύγετε από την Ελλάδα. Ωστόσο, αν χρειάζεστε οποιοδήποτε είδους στήριξη, μπορείτε να έρθετε σε επαφή και με κάποιους ανθρώπους στην Αθήνα:

Δίκτυο Κοινωνικής Υποστήριξης Προσφύγων και Μεταναστών: παρέχει πληροφόρηση για νομικές/ κοινωνικές ανάγκες (κάθε απόγευμα 5-9), δωρεάν μαθήματα ελληνικής γλώσσας και υπολογιστών. Για ανθρώπους με ή χωρίς χαρτιά.
Τσαμαδού 13, Εξάρχεια, τηλ. 210-3813928

Ομάδα Δικηγόρων για τα Δικαιώματα των Μεταναστών και των Προσφύγων: παρέχει δωρεάν πληροφορίες για νομικά θέματα, κάθε Δευτέρα και Τετάρτη από 5-7. Για ανθρώπους με ή χωρίς χαρτιά.
Σπυριδωνος Τρικούπη 21, Εξάρχεια,
omadadikigorwn@lists.riseup.net

Ελληνικό Συμβούλιο για τους Πρόσφυγες: το ελληνικό τμήμα της UNHCR (Υπατης Αρμοστείας του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες), νομικές συμβουλές και πρόσβαση σε ξενώνες μόνο για όσους έχουν υποβάλει αίτηση για άσυλο στην Ελλάδα. Κάθε πρωί.
Σολωμού 25, Εξάρχεια, 210-3814710

PRAKSIS: για ιατρική περίθαλψη και βοήθεια, κάθε πρωί.
Στουρνάρη 57, Εξάρχεια, τηλ. 210-5205200

Αυστρία:

Στην Αυστρία, η κατάσταση των προσφύγων σε υποθέσεις «Δουβλίνου ΙΙ» είναι πραγματικά άσχημη. Επίσης, επαναπροωθήσεις προς την Ελλάδα γίνονται συνεχώς μέχρι τώρα. Στους ερχόμενους μήνες το αυστριακό κοινοβούλιο θα αποφασίσει την τροποποίηση της νομοθεσίας για το άσυλο, πράγμα που θα χειροτερέψει την κατάσταση, εφόσον θα οδηγήσει σε μεγαλύτερο διάστημα φυλάκισης και μικρότερη προθεσμία για έφεση. Αν πάντως επιλέξετε την Αυστρία ως χώρα προορισμού, θα χρειαστείτε υποστήριξη, την οποία μπορείτε να βρείτε εδώ:

Asyl in Not
www.asyl-in-not.org
Währingerstraße 59/2/1
1090 Wien
Τηλ. 0043-(0)1 408 42 10
Deserteurs- und Flüchtlingsberatung
Legal Advice for Refugees

<http://www.deserteursberatung.at/>
Τηλ.: 0043-(0)1-533 72 71
Schottengasse 3a/1/59 staircase (Stiege)
1
4th floor, door No. 59,
1010 Wien
info@deserteursberatung.at

Επίσης, νομικές και πρακτικές πληροφορίες στην ιστοσελίδα στα γερμανικά, αγγλικά, γαλλικά, ρωσικά, σερβοκροατικά, αλβανικά.

Βέλγιο:

Για τους περισσότερους αιτούντες άσυλο βγαίνουν αποφάσεις που λένε ότι πρέπει να σταλούν πίσω στην Ελλάδα. Κατά των αποφάσεων αυτών υπάρχει δυνατότητα έφεσης. Τα γαλλόφωνα δικαστήρια συνήθως απορρίπτουν τις επαναπροωθήσεις προς την Αθήνα (ο αιτών άσυλο μπορεί να επιλέξει το γαλλόφωνο δικαστήριο μόνο αν μιλάει πολύ καλά γαλλικά). Άτομα που είναι σοβαρά άρρωστα δικαιούνται να ζητήσουν υγειονομική περίθαλψη πριν ληφθεί απόφαση επαναπροώθησης. Κάθε έγγραφο που μαρτυρεί ότι στην Ελλάδα δεν υπάρχει σωστή μεταχείριση είναι σημαντικό: προσωπικές εμπειρίες για τις ατέλειες του συστήματος ασύλου, αποδείξεις κράτησης κλπ. Κάθε αιτών άσυλο που φθάνει στο Βέλγιο μέσω Ελλάδας πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με κάποιον εξειδικευμένο δικηγόρο.

Comite Belge d' Aide aux Refugies/
Belgisch Comité voor Hulp aan Vluchtelingen

Rue Defacqzstraat 1 b 10
1000 Bruxelles
Τηλ: 02/537.82. 20

Φαξ 02/537. 89. 82
www.cbar-bchv.be

Δανία:

Στη Δανία μόνο οι ασυνόδευτοι ανήλικοι δεν απελαύνονται στην Ελλάδα. Αν οι δανικές αρχές έχουν στοιχεία ότι ο αιτών άσυλο έχει διαμείνει στην Ελλάδα, και αν η Ελλάδα συμφωνεί να τον ξαναδεχτεί, απελαύνεται στην Ελλάδα. Οι δανικές αρχές έχουν επικριθεί ότι παραβιάζουν τη Σύμβαση για τους Πρόσφυγες όταν επαναπροωθούν τους αιτούντες άσυλο στην Ελλάδα. Αλλά η δανική κυβέρνηση φαίνεται να πιστεύει ότι, αν η Ελλάδα παραβιάζει τη Σύμβαση για τους Πρόσφυγες, αυτό είναι πρόβλημα της Ελλάδας και όχι της Δανίας. Έτσι, κάθε αιτών άσυλο που φθάνει στη Δανία μέσω Ελλάδας πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με κάποιον εξειδικευμένο δικηγόρο.

Επαφές για τη Δανία:
Danish Refugee Council
Borgergade 10
1300 København K

Τηλ.: 0045 (0)33 73 50 00
Τετάρτη 1– 3 μ. μ.
Marianne Volund
Cityadvokaterne

Falkoner Allé 7
2000 Frederiksberg
mv@cityadvokaterne.dk
Τηλ.: 0045 (0)27 14 92 97

Γαλλία:

Στη Γαλλία δεν υπάρχει μορατόριουμ στις επαναπροωθήσεις προς την Ελλάδα. Πολλά γαλλικά δικαστήρια, ωστόσο, έχουν διατάξει αναστολή των απελάσεων προς την Ελλάδα επικαλούμενα τα προβλήματα υγείας του αιτούντος και την επιδείνωση της κατάστασης στην Ελλάδα. Αν κάποιος που ζητά άσυλο βρεθεί στη Γαλλία, είναι σημαντικό να επικοινωνήσει με ΜΚΟ που εξειδικεύονται σε θέματα ασύλου. Για παράδειγμα:

Collectif de soutien des exilés du 10^{ème}
c/o MRAP 43 bd Magenta 75010 Paris
0033 (0)1 53 38 99 99
exiles10@rezo.net
http://www.exiles10.org/

GISTI
3 villa marcos 75011 Paris
http://www.gisti.org/
gisti@gisti.org
0033 (0)1 43 14 84 84

Forum refugies
Maison du refuge
326 rue Garibaldi
69007 Lyon
Τηλ.: 0033 (0)4. 72. 77. 68. 02

Γερμανία:

Ιδιαίτερα ευάλωτες ομάδες, όπως οι ασυνόδευτοι ανήλικοι και οικογένειες με μικρά παιδιά και σοβαρά άρρωστα άτομα, δεν στέλνονται πίσω στην Ελλάδα. Γενικά, οι επαναπροωθήσεις αιτούντων άσυλο προς την Ελλάδα αμφισβητούνται έντονα. Πολλά δικαστήρια έχουν απαγορεύσει τις απελάσεις, αλλά η νομολογία δεν είναι σταθερή. Το Σεπτέμβριο του 2009, το συνταγματικό δικαστήριο απαγόρευσε μια απέλαση κατόπιν συνοπτικής διαδικασίας. Έτσι, κάθε αιτών άσυλο που φθάνει στη Γερμανία μέσω Ελλάδας πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με κάποιον εξειδικευμένο δικηγόρο.

Φρανκφούρτη:
PRO ASYL
Τηλ.: 0049 (0)69-23 06 88
Φαξ: 0049 (0)69-23 06 50
Email: dmo@proasyl.de
Ιστοσελίδα: www.proasyl.de

0049-(0)6181-184369
ag3f@comlink.org

Spaldingstr. 41
Τηλ.: 0049(0)40-2368216
Mo, Tue, Thurs, Fri 8 a. m.— 1 p. m.

Αμβούργο:
Fluchtlingrat Hamburg
www.fluechtlingrat-hamburg.de
Τηλ. 0049(0)40-4315987

Μόναχο:
Bayerischer Fluchtlingrat
Augsburgerstr. 13
Τηλ.: 0049 - (0)89 76 22 34
Κινητό: 0049 - (0)151 21187027

Χανάου:
Refugee cafi

Cafe Exil

Ιρλανδία:

Irish Refugee Council
2nd Floor
Ballast House

Aston Quay
Dublin 2
Τηλ.: 00353-(0)1 764 58 54

Φαξ: 00353-(0)1 672 59 27
Email: emma@irishrefugeecouncil.ie
Website: www.irishrefugeecouncil.ie

Κάτω Χώρες:

Στις Κάτω Χώρες, οι απελάσεις προς την Ελλάδα είναι συχνό φαινόμενο. Σε μεμονωμένες περιπτώσεις, κατώτερα δικαστήρια έχουν κρίνει ότι η απέλαση στην Ελλάδα πρέπει να απαγορευθεί λόγω των κακών συνθηκών στη χώρα αυτή. Αλλά οι αποφάσεις αυτές πάντοτε παραπέμπονται στο Ανώτατο Δικαστήριο, το οποίο κρίνει ότι η απέλαση στην Ελλάδα επιτρέπεται. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Δικαιωμάτων του Ανθρώπου έλαβε διάφορα προσωρινά μέτρα για να σταματήσει απελάσεις από την Ολλανδία στην Ελλάδα. Δεν υπάρχουν ειδικές κατηγορίες αιτούντων άσυλο (λ. χ. παιδιά) που δεν απελαύνονται στην Ελλάδα.

Dutch Council for Refugees
Surinameplein 122

Postbus 2894, 1000 CW Amsterdam
T (020) 346 7266

F (020) 617 81 55
pdeinum@vluchtelingenwerk.nl

Ηνωμένο Βασίλειο:

Η πολιτική της κυβέρνησης του ΗΒ είναι να επαναπροωθεί στην Ελλάδα όλους τους αιτούντες άσυλο που έχουν δακτυλοσκοπηθεί στη χώρα αυτή. Μια καθοριστική απόφαση της Βουλής των Λόρδων (στην υπόθεση Nasser), το Μάρτιο του 2009, έκρινε ότι οι επαναπροωθήσεις στην Ελλάδα από το ΗΒ «δεν συνιστούν παραβίαση του άρθρου 3 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων εκ μέρους του επιστρέφοντος κράτους», λόγω έλλειψης στοιχείων που να αποδεικνύουν ότι η Ελλάδα απελαύνει ανθρώπους προς μη ασφαλείς χώρες. Πηγές νομικών συμβουλών:

Refugee Action

240A Clapham Road
London SW9 OPZ
Τηλ.: 0044 (0) 20 7735 5361
Φαξ: 0044 (0) 20 7587 3676
www.refugee-action.org.uk

Refugee Council

240-260 Ferndale Road
London SW9 8BB
Τηλ.: 0044 (0) 20 7346 6709
Φαξ: 0044 (0) 20 7346 6760
Email: info@refugeecouncil.org.uk
www.refugeecouncil.org.uk

Refugee and Migrant Justice

Nelson House
153-157 Commercial Road
London E1 2DA
Τηλ.: 0044 (0)20 7780 3200
Φαξ: 0044 (0)20 7780 3201
Email: rlc@rmj.org.uk
www.rmj.org.uk

Ελβετία:

Κυρίως ευάλωτα άτομα δεν απελαύνονται στην Ελλάδα (αυτό σημαίνει: οικογένειες με πολύ μικρά παιδιά, ασυνόδευτοι ανήλικοι και άτομα σοβαρά άρρωστα). Η νομολογία δεν είναι σταθερή, οπότε κάθε άλλο πρόσωπο απειλείται με απέλαση, αλλά με τη βοήθεια ενός ειδικευμένου δικηγόρου υπάρχουν κάποιες πιθανότητες. Οι ακόλουθες δύο διευθύνσεις μπορούν επίσης να σας βοηθήσουν να βρείτε κάποιες επαφές στα διάφορα καντόνια της Ελβετίας:

Schweizerische Flüchtlingshilfe
Weyermannsstrasse 10
3008 Bern
Τηλ.: 0041 (0)31 370 75 75

Mail: susanne.bolz@fluechtlingshilfe.ch
Solidariti sans frontières
Neuengasse 8

3011 Bern
Τηλ. 0041-(0)31 311 07 70
Φαξ: 0041-(0)31 311 07 75
Mail: sekretariat@sosf.ch

Σουηδία:

Ορισμένες απελάσεις προς την Ελλάδα έχουν σταματήσει από το Δικαστήριο Μετανάστευσης, αλλά στη συνέχεια οι αποφάσεις αυτές ακυρώθηκαν από το Ανώτατο Δικαστήριο Μετανάστευσης, το οποίο είναι εξαιρετικά περιοριστικό, και έτσι οι συνθήκες που επικρατούν στην Ελλάδα δεν χρησιμοποιούνται πλέον ως λόγος εξαιρέσεως από το καθεστώς του Δουβλίνου. Κάποιοι λόγοι μπορεί να γίνουν δεκτοί: αν η εξαίρεση από τη σύμβαση του Δουβλίνου θα επέτρεπε τη συνένωση οικογενειών ή θα επέτρεπε το χωρισμό οικογενειών· αν η αίτηση ασύλου έχει αποσυρθεί και αντικατασταθεί από κάποια άλλη αιτία διαμονής· ή σε περιπτώσεις που αφορούν εξαιρετικά σοβαρά προβλήματα υγείας (μεταξύ των οποίων και ψυχιατρικά). Κάποιοι υπάλληλοι υπεύθυνοι για ζητήματα μετανάστευσης, αφήνουν επίτηδες το χρόνο να περάσει μέχρι να μην είναι πλέον απαραίτητο να γίνει μεταφορά στην Ελλάδα. Αν περάσουν έξι μήνες από τη στιγμή που η Ελλάδα έχει δεχθεί την επιστροφή ενός συγκεκριμένου προσώπου (και το εν λόγω πρόσωπο δεν φυγοδικεί αλλά είναι στη διάθεση των αρχών), η μεταφορά δεν πραγματοποιείται. Το Συμβούλιο Μετανάστευσης έχει σταματήσει την απέλαση ασυνόδευτων ανηλίκων στην Ελλάδα. Παρακάτω μπορείτε να βρείτε επαφές και πιο λεπτομερείς πληροφορίες:

Γκαίτεμποργκ (Goteborg)

Τηλ. (αφήστε μήνυμα): 0046 (0)704-37
75 24

Μάλμο

E-mail: asylgruppen@hotmail.com
Τηλ.: 0046 (0)736 59 05 73

Στοκχόλμη

E-mail: stockholm@ingenillegal.org
Τηλ.: 0046 (0)762 - 44 33 12